

# 訳してみよう！ Let's English

Hello again, Aso!

Everyone asks me what I like about Japan. Well, I like many things about Japan, but I am most interested in Japanese artwork. Last month, I went to Kumamoto City and found a small art gallery on the Shimitori. I was very surprised to find paintings by Yoshitaka Amano. He is my favorite artist! His pictures are very beautiful. When I look at Mr. Amano's artwork, I feel like I am looking at a dream. I heard there is a Yoshitaka Amano art gallery in Kyoto. I hope to travel there one day to see it.

A few weeks ago, a friend of mine took me to South Aso to meet some local artists. The artists of South Aso are very friendly. I saw many wonderful landscapes and portraits. It was a very nice experience.

I think there are many good artists in Japan because it is such a beautiful country. Living in Japan gives me lots of inspiration, and I want to start painting again. I like to paint female portraits the best. In the future, I'd like to see more artwork in Kumamoto and other parts of Japan. But right now, I'm going to buy some art supplies.

See you!

Vicky

英語指導助手

ビクトリア・ハーパー



こんにちは、阿蘇のみなさん！

みんなが「日本のどこが好きですか？」と私に尋ねます。日本で好きなもの…たくさんあるけど、一番興味があることは日本の美術です。先月、私は熊本市に行き、下通りで画廊を見つけました。そこで私は天野喜孝の絵を見つけて、とても驚きました。なぜなら、彼は私の大好きな画家だからです。彼の描く絵はとても美しく、私は彼の絵を見たとき、夢を見ているような気持ちになりました。そして、私は京都に天野喜孝の美術館があると聞きました。いつかそこに行ってみたいと思います。

さて、数週間前に私の友人が南阿蘇に住む画家のところ私を連れて行ってくれました。その画家はとてもフレンドリーで、たくさんの素晴らしい風景画と肖像画を見せてくれました。とても良い経験でした。

こんなにも多くの素晴らしい画家が日本にいるのは、日本がとても美しい国だからだと思います。日本に住むことは私に多くの作品の着想を与えてくれます。だから私は再び絵を描きたいと思いました。特に私は女性の肖像画を描くことが好きです。そのうち、熊本や日本の色々な場所でもっと美術作品を見てみたいとも思います。でも、とりえずは画材を買わなきゃね！

それでは、またお会いしましょう。

ビッキー

12月18日は...

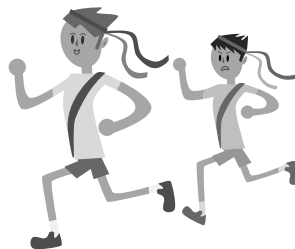
## 声援をお願いします！

### 第1回阿蘇市民地域対抗駅伝大会開催

皆さんの地域や校区の代表選手がチームのタスキを懸命につなぎ熱戦を展開します。

選手が近くを通る際は、声をかけ、応援していただきますようお願いいたします。

また、当日コース(12区間・21km)の周辺を車輛等で通行される場合は、十分注意されますようよろしくお願いいたします。



開催日：12月18日(日) 雨天決行

スタート：10:00

(阿蘇体育館スタート/ゴール)

競技終了：11:40(予定)

問合せ先：阿蘇市教育委員会 生涯学習課

Tel : 22 - 3214

### コース(区間)及び通過時間

	中継所	走者	通過予定時
1区	阿蘇体育館	中学・高校女子	10:05
2区	内牧遊水池	中学男子	10:13
3区	大角田	小学男子	10:18
4区	野菜集荷場西側	中学・高校女子	10:25
5区	JA阿蘇東部支所前	40歳代男子	10:30
6区	山田公民館前	20歳代男子	10:37
7区	家興利光邸前	小学生フリー	10:40
8区	小池バス停	小学女子	10:45
9区	中部農業共済組合	一般女子・小学5年以下女子	10:48
10区	森瓦工場前	30歳代男子	10:54
11区	湯浦倉庫前	中学・高校男子	11:00
12区	新花原橋	50歳代フリー小学5年以下男子	11:05